

Uvjeti Poziva s uputama za predlagatelje za potporu za izdavanje knjiga

1. CILJEVI POZIVA I PRIORITETI ZA DODJELU POTPORA

Kako se hrvatski jezik i kultura ubrajaju u jezike s malim brojem korisnika, treba naročito brinuti o afirmaciji i održavanju kvalitete književnoga stvaralaštva i izdavaštva jer je briga o vlastitome jeziku ključna u zaštiti vlastitoga nacionalnog identiteta. Dodjeljivanje potpore omogućit će nakladnicima objavljivanje nekomercijalnih i zahtjevnijih suvremenih i klasičnih književnih djela te djela domaćih autora.

Polazeći od potrebe da se dosezi hrvatske kulture učine dostupnima i vidljivima u digitalnom okruženju, dodjeljivanjem potpore za konverziju tiskanog izdanja u epub format potaknut će se stvaranje kulturnih i kreativnih sadržaja te inicirati inovativni i kreativni procesi s ciljem uključivanja postojećih i novih sadržaja na mrežne i mobilne platforme koje odgovaraju izazovima vremena. S istim će se ciljem podržavati i objavljivanje audioknjiga.

Ministarstvo kulture i medija dodjeljivat će potporu za izdavanje knjiga, i to za:

- djela suvremene domaće književnosti
- prijevode suvremene svjetske književnosti
- djela od temeljne vrijednosti za nacionalnu kulturu, umjetnost i znanost
- vrijedne knjige i slikovnice za djecu i mlade
- djela suvremene domaće i prijevodne publicistike
- e-knjigu – konverzija tiskanog izdanja u ePub format
- audioknjigu – prilagodbu već objavljenih knjiga na hrvatskom jeziku

Potpore za izdavanje knjiga dodjeljivat će se autorskim pjesničkim, proznim i književno-esejističkim djelima, kao i onima za čije je objavljivanje potrebno osigurati sredstva za istraživački, književno-povjesni ili osobito zahtjevan prevodilački rad.

Objavljivanje monografija s područja kulture i umjetnosti financirat će se kroz poseban program u okviru Poziva za predlaganje javnih potreba u kulturi Republike Hrvatske u 2023. godini i nije predmet ovog programa potpore izdavanju knjiga.

Za objavljivanje prijevoda djela hrvatskih autora na strane jezike mogu se prijavljivati isključivo inozemni nakladnici sukladno uputama dostupnima na <https://min-kulture.gov.hr/natjecaji-16274/potpore-stranim-izdavacima/17512>.

2. OSIGURANJE SREDSTAVA

Svaki nakladnik može podnijeti samo jednu prijavu.

Prijava se može odnositi na najmanje 1, a najviše 30 naslova. Nakladniku se može na temelju jedne prijave ukupno odobriti najmanje 3.000,00 €, a najviše 100.000,00 €.

Za konverziju tekstualnih i ilustriranih izdanja u ePub format dodjeljivat će se potpore u visini od 1.000,00 € do 2.000,00 €, ovisno o složenosti izdanja. Nakladnik može prijaviti konverziju u ePub format najmanje 10, a najviše 60 naslova koje je prethodno objavio u tiskanom obliku.

Za izradu audioknjiga nakladnik može prijaviti najviše 10 naslova s potpuno razrađenom finansijskom konstrukcijom prema finansijskom obrascu za tiskanu knjigu u kojem se mogu navesti i specifični troškovi vezani za izradu audioknjige (zvučna obrada, honorar čitačima i sl.).

Za provođenje prijavljenoga programa prijavitelj je dužan osigurati dio vlastitih sredstava te dio sredstava iz drugih izvora financiranja (minimalno 20% vrijednosti prijavljenoga programa).

Samо u iznimnim slučajevima, kada za to postoje opravdani razlozi, može se financirati do 80% prijavljenoga programa. Intenzitet potpore ovisi i o broju ukupno prijavljenih naslova nakladnika.

3. FORMALNI UVJETI POZIVA

3.1. Prihvatljivi prijavitelji: tko može podnijeti prijavu?

Pravo podnošenja prijave na temelju ovoga javnog poziva imaju pravne i fizičke (obrti i djelatnosti slobodnih zanimanja) osobe koje obavljaju gospodarsku djelatnost, sudjeluju u prometu robe i usluga, sukladno članku 2. Zakona o državnim potporama (NN, 72/13, 141/13 i 47/14), a registrirani su za obavljanje nakladničke djelatnosti te koje:

- posluju najmanje jednu godinu prije objave ovoga Poziva;
- imaju podmirene sve obveze prema državi ili rješenje Porezne uprave o odobrenju obročne otplate duga.

Isti prijavitelj može podnijeti samo jednu prijavu (jedna e-prijavnica) koja u prilogu sadrži obrasce proračuna za svaku knjigu pojedinačno (najmanje jedne, a najviše 30 knjiga koje zadovoljavaju kriterije MKM te 10 do 60 naslova za konverziju u ePub ili do 10 audioknjiga). Prijava mora sadržavati dokaze o pribavljenim autorskim pravima (potpisani autorski i prevoditeljski ugovori za svaki naslov pojedinačno).

U slučaju prijave vezanih društava financirat će se prijava samo jednog nakladnika.

3.2. Prihvatljive prijave

Sufinancirat će se autorska pjesnička, prozna, književno-esejistička i publicistička djela, kao i ona za čije je objavljivanje potrebno osigurati sredstva za istraživački, književnopovijesni ili osobito zahtjevan prevodilački rad, koja ostaju kao trajno kulturno dobro Republike Hrvatske.

Sufinancirat će se objavljivanje djela domaće književnosti i publicistike, prijevodi djela koji predstavljaju opća kulturna dostignuća te sabrana, odabrana i kritička izdanja djela hrvatskih autora te klasičke svjetske književnosti.

Podržat će se objavljivanje vrijednih knjiga u okviru višegodišnjih nakladničkih projekata/bibliotečnih nizova, kao što su nova izdanja klasičnih djela, u novim prijevodima ili kvalitetnim kritičkim izdanjima domaćih i stranih autora.

Posebna će se pozornost posvetiti planiranim aktivnostima vezanima za prodaju i promociju novih izdanja klasika i vrijednih djela suvremene knjiženosti, odnosno inicijativa poduzetih s ciljem poticanja čitanja kod svih generacija publike, naročito u suradnji s knjižarama i knjižnicama.

Sufinancirat će se isključivo konverzija tekstuálnih i ilustriranih izdanja u ePub, izdanja tiskanog i objavljenog kod istog prijavitelja (nakladnika).

Iznimno se može financirati konverzija u ePub knjige objavljene u izdanju drugog nakladnika u slučaju ako je od prethodnog izdanja prošlo više od dvadeset godina, a taj nakladnik koji je objavio tiskano izdanje nije više aktivan i novi nakladnik koji objavljuje e-izdanje ima pribavljena sva autorska prava za to djelo uključujući i pravo na objavljivanje prijevoda.

Za izradu audioknjige prihvatljiva je prilagodba postojećih izdanja na hrvatskom jeziku s osiguranim pravima autora i prevoditelja te nakladnika ako je on nositelj prava za hrvatsko izdanje.

Za izdanja za koja su odobrena proračunska sredstva Ministarstva znanosti i obrazovanja nakladniku se mogu samo iznimno odobriti sredstva Ministarstva kulture i medija.

3.3. Neprihvatljive prijave

Neće se podupirati objavljivanje **usko specijaliziranih znanstvenih i stručnih knjiga, udžbenika i priručnika te komercijalnih izdanja.**

Neće se financirati djela od **uskog regionalnog ili lokalnog značaja**. Vrijedna djela koja pokrivaju lokalnu problematiku predlažu se za financiranje jedinicama lokalne i regionalne uprave i samouprave.

Neće se financirati objavljivanje djela autora koji su za rad na istom djelu **u istoj godini tražili potporu za poticanje književnog stvaralaštva**. Za objavljivanje tih djela nakladnik se može prijaviti sljedeće godine, nakon što autor, ako mu je potpora za poticanje književnog stvaralaštva dodijeljena, dostavi izvješće o realizaciji.

Neće se financirati objavljivanje **monografija s područja kulture i umjetnosti** koje će se financirati kroz drugi program u okviru Javnog poziva za predlaganje javnih potreba u kulturi Republike Hrvatske za 2023. godinu.

Neće se podupirati **ponovljena izdanja**; njihovo će se financiranje razmotriti jedino ako je od prethodnog izdanja prošlo više od 20 godina, odnosno ako djelo više nije dostupno u narodnim knjižnicama. Iznimno se ponovljena izdanja mogu poduprijeti i ranije ako za to postoje valjani razlozi.

Neće se sufincirati konverzija u druge formate osim u ePub format.

Neće se sufincirati programi prijavitelja koji nisu registrirani za obavljanje nakladničke djelatnosti.

Unutar iste programske aktivnosti neće se financirati programi vezanih društava.

Neće se podupirati programi čiji prijavitelji ili s njima povezani subjekti nisu izvršavali preuzete obveze prema Ministarstvu kulture i medija te protiv kojih se vodi pravni postupak.

Neće se podupirati programi prijavitelja koji ne izvršavaju finansijske obveze prema suradnicima i autorima.

Neće se razmatrati nepotpune prijave, bez detaljno ispunjenih obrazaca za svaki naslov pojedinačno te bez dokaza o pribavljenim autorskim pravima.

Neće se financirati rad nakladnika čija izdanja, naročito ona sufinancirana javnim sredstvima, nisu dostupna na tržištu – u knjižarama i drugim uobičajenim kanalima distribucije.

3.4. Prihvatljivi troškovi

Sredstvima ovoga Poziva mogu se financirati samo stvarni i prihvatljivi troškovi nastali provođenjem programa u vremenskome razdoblju naznačenom u ovim Uputama. Prilikom vrednovanja programa ocjenjivat će se opravdanost naznačenih troškova u odnosu na predviđene aktivnosti, kao i realnost visine navedenih troškova.

Potpore za izdavanje knjiga namijenjena je objavlјivanju ponajprije književnih djela, naročito djela suvremenih domaćih autora te iznimno odabranih vrijednih publicističkih djela ili djela s područja društveno-humanističkih znanosti.

Odobreni iznosi potpore za izdavanje knjiga namijenjeni su pokrivanju troškova autorskih honorara, prevoditeljskih honorara, redakcijskih troškova, oblikovanja, grafičke pripreme i tiska/troškova objavlјivanja u elektroničkom obliku te troškovi promidžbe i distribucije knjige s naročitim naglaskom na prisutnosti knjige u medijima.

Po realizaciji nakladnik je dužan dostaviti dokaz o tome da je najmanje 30% odobrenih sredstava utrošio na honorare domaćim autorima, odnosno prevoditeljima.

Autorski i prevoditeljski honorari, naročito honorari domaćim autorima, moraju biti unaprijed ugovoreni te njihova visina, kao ni objavlјivanje knjige, ne smiju biti uvjetovani odobravanjem potpore Ministarstva kulture i medija ili odobrenim iznosom.

Prilikom odobravanja sredstava za potporu izdavanju knjiga posebna će se pozornost posvetiti ugovorenoj visini honorara i njihovoj usklađenosti s preporučenim tarifama navedenima na mrežnim stranicama strukovnih udruga s područja književnosti: Društva hrvatskih književnika, Društva hrvatskih književnih prevodilaca, Hrvatskog društva književnika za djecu i mlade, Hrvatskog društva pisaca te Saveza scenarista i pisaca izvedbenih djela.

Ako autor iste godine prijavljuje djelo na Javni poziv za dodjelu potpora za poticanje književnog stvaralaštva, prijava nakladnika za isto djelo neće se uzimati u razmatranje. Nakladnik može za financiranje objavlјivanja tog djela prijaviti sljedeće godine nakon što autor dostavi Ministarstvu kulture i medija izvješće o korištenju potpore za poticanje književnog stvaralaštva.

Prihvatljivi izravni troškovi:

- autorski honorari (uključujući i ilustratora)
- prevoditeljski honorari
- urednički honorari
- troškovi lekture i korekture
- dizajn
- grafička priprema i oblikovanje
- tisak
- troškovi promidžbe i distribucije

- troškovi konverzije tiskanih izdanja u ePub format
- troškovi izrade audioknjige (honorari čitačima, zvučna obrada i sl.).

Prihvatljivi **neizravni** troškovi:

- najviše 20% odobrenog iznosa može se utrošiti na plaće stalno zaposlenih djelatnika nakladničke kuće ako njihov rad obuhvaća dio izravnih troškova objavljivanja knjiga (redakcijski troškovi).

Nakladnici se potiču da **dio odobrenih sredstava utroše na promidžbu i povećanje vidljivosti knjiga** objavljenih uz potporu Ministarstva kulture i medija.

Sve prijavljene troškove obvezno je dokumentirati potpisanim ugovorima, a prilikom izvještavanja o realizaciji programa i provedenim bankovnim transakcijama sukladno potpisanim ugovorima i ispostavljenim računima.

3.5. Neprihvatljivi troškovi

Neprihvatljivi su svi troškovi koji nisu izravno vezani uz realizaciju sufinanciranoga programa te oni za koje nije priložena potpuna finansijska dokumentacija kao ni troškovi za koje su sredstva pribavljena iz drugih izvora financiranja.

4. E-PRIJAVNICA 18a

Prijava, jedna po nakladniku, podnosi se elektroničkim putem na odgovarajućim obrascima koji su dostupni na: <https://e-prijavnice.min-kulture.hr/e-pisarnica>.

Uz svaku e-prijavnicu obvezno je u elektroničkom obliku dostaviti (uploadati/učitati) sljedeće priloge:

1. **detaljan opis** (kod ilustrirane knjige poželjno priložiti i barem jednu oglednu ilustraciju) i **troškovnik** za svaku pojedinačnu knjigu (uključujući i audioknjigu) prema zadanim obrascu (za konverzije u ePub format dostavlja se samo jedan skupni obrazac s popisom svih naslova i zajedničkim troškovnikom)
2. **dokaze o pravu objavljivanja** (potpisani ugovor s autorom (i ilustratorom), potpisani ugovor s prevoditeljem, ugovor o pravu objavljivanja/pribavljenim autorskim pravima)
3. **kalendar planiranih aktivnosti** s naznačenim planiranim datumima objavljivanja knjiga koje se prijavljuju za potporu
4. **plan promidžbe**, distribucije i prodaje objavljenih i sufinanciranih knjiga
5. **kratak opis dosadašnjeg rada nakladnika** s planom aktivnosti za sljedeće tri godine (do 5 stranica)

4.1. Sadržaj e-prijavnice

E-prijavnica je dio obvezne dokumentacije. Ispunjava se na hrvatskome jeziku sukladno Zakonu o hrvatskom jeziku NN (14/24) i sadrži podatke o prijavitelju te o izboru iz izdavačkog plana prijavljenom za potporu izdavanju knjiga u 2025. godini.

E-prijavnice u kojima nedostaju podatci koji su označeni kao obvezni(*) neće se razmatrati.

4.2. Sadržaj obrasca proračuna za svaku pojedinačnu knjigu (od 1 do 30)

Prijedlog proračuna programa (excel tablica) dio je obvezne dokumentacije. Ispunjava se u obrascu dostupnom na adresi <https://min-kulture.gov.hr/upute-i-obrasci-potpore-za-izdavanje-knjiga-e->

[knjiga-te-potpore-inozemnim-nakladnicima-za-objavljanje-prijevoda-djela-hrvatskih-autora-10261/10261](#) koji sadrži podatke o knjizi, autoru, prevoditelju te o svim izravnim i neizravnim troškovima programa, kao i o sredstvima koja se traže od potencijalnih davatelja potpora.

Prijave kojima nedostaje prijedlog proračuna za svaki prijavljeni naslov neće se razmatrati, kao ni one u kojima taj dio nije u potpunosti ispunjen.

Prijave koje ne sadrže potpisane ugovore s autorom, odnosno ugovore s prevoditeljem i one kojima se reguliraju autorska prava, s navedenim honorarima, što se slažu s troškovima navedenima u e-prijavnici i obrascu proračuna, neće se razmatrati.

4.3. Kako poslati prijavu?

Prijava se dostavlja isključivo u elektroničkom obliku.

4.4. Rok za slanje prijave

Rok za prijavu je od 2. rujna do 2. listopada 2024. godine.

Prijave poslane/dostavljene izvan roka neće se razmatrati kao ni prijave za koje u navedenom roku ne bude zaprimljena kompletna dokumentacija u elektroničkom obliku.

4.5. Kontakti

Sva pitanja vezana uz Poziv mogu se postaviti elektroničkim putem, slanjem upita na adresu: potpora.knjizi@min-kulture.hr

Odgovori na pojedine upite poslat će se izravno na adrese onih koji su pitanja postavili sukladno indikativnom kalendaru Poziva.

U svrhu osiguranja ravnopravnosti svih potencijalnih prijavitelja Ministarstvo kulture i medija ne može davati prethodna mišljenja o prihvatljivosti prijavitelja, partnera, aktivnosti ili troškova navedenih u prijavi.

5. VREDNOVANJE PROGRAMA I DONOŠENJE ODLUKE O DODJELI SREDSTAVA

Na sve zaprimljene prijave primjenjuje se isti postupak.

5.1. Pregled prijava u odnosu na uvjete Poziva

Sve prijave administrativno i tehnički obrađuje nadležna stručna služba Ministarstva kulture i medija, Uprava za razvoj kulture i umjetnosti, Sektor za razvoj kulture i umjetnosti, Služba za knjigu i nakladništvo, i utvrđuje udovoljavaju li formalnim uvjetima Poziva.

5.2. Vrednovanje prijava koje su zadovoljile uvjete Poziva

Potpune i u roku pristigle prijave upućuju se na razmatranje i vrednovanje nadležnom Kulturnom vijeću za knjižnu, nakladničku i knjižarsku djelatnost.

Kulturno vijeće vrednuje pristigle prijave u skladu s visokim standardima literarnog izraza u svim žanrovima i temama. Izdanja kojima se dodjeljuje potpora moraju biti relevantna i aktualna u odnosu na kulturni trenutak u Hrvatskoj te povezana sa specifičnošću kulturnog identiteta i širim kontekstom s jasnom namjerom razvoja jezičnih vještina, kulturne i jezične samosvijesti.

Visina odobrenih sredstava i intenzitet potpore, odnosno dio prihvatljivih troškova koji će se sufinancirati, ovisit će o broju prijavljenih i prihvaćenih naslova sukladno grupi u koju se nakladnik svrstava prema tablici:

	Grupa A	Grupa B	Grupa C
Broj naslova iz godišnjeg nakladničkog plana koji se prijavljuje (mora udovoljavati općim natječajnim kriterijima)	1 - 5	6 - 15	16 - 30
Najmanji iznos koji se može odobriti	3.000,00 €	15.000,00 €	40.000,00 €
Najveći iznos koji se može odobriti	25.000,00 €	80.000,00 €	100.000,00 €
Intenzitet potpore (dio prihvatljivih troškova prijavljenog programa koji se može financirati sredstvima MKM – tražena sredstva)	oko 80% ukupne vrijednosti prijavljenog programa	oko 70% ukupne vrijednosti prijavljenog programa	oko 60% ukupne vrijednosti prijavljenog programa

Nakladnicima koji prijave do 5 naslova (grupa A) može se odobriti financiranje najmanje 1 naslova u minimalnom iznosu od **3.000,00 €** i najvišem iznosu od **25.000,00 €** što može iznositi do 80 % ukupnih prihvatljivih troškova prijavljenoga programa.

Nakladnicima koji prijave od 6 do 15 naslova (grupa B) može se odobriti financiranje u minimalnom iznosu od **15.000,00 €** i najvišem iznosu od **80.000,00 €** što može iznositi do 70 % ukupnih prihvatljivih troškova prijavljenoga programa.

Nakladnicima koji prijave od 16 do 30 naslova (grupa C) može se odobriti financiranje u minimalnom iznosu od **40.000,00 €** i najvišem iznosu od **100.000,00 €** što može iznositi do 60 % ukupnih prihvatljivih troškova prijavljenoga programa.

Najveći iznos koji se može odobriti po pojedinačnom naslovu iznosi **20.000,00 €** i može iznositi do 80% ukupnih prihvatljivih troškova.

Po razmatranju prijava Kulturno vijeće može predložiti financiranje pojedinog izdavačkog programa u kategoriji manjoj od one u kojoj se nakladnik prijavio.

Pri vrednovanju prijavljenih e-knjiga i audioknjiga Kulturno vijeće primjenjivat će jednake opće i posebne kriterije kao i za tiskana izdanja.

Kulturno vijeće za knjižnu, nakladničku i knjižarsku djelatnost vrednuje svaku prijavljenu knjigu pojedinačno, a zatim donosi ocjenu o ukupnom prijavljenom programu te svoj prijedlog upućuje ministrici radi donošenja odluke o dodjeli potpore. Kulturno vijeće ne donosi pojedinačni prijedlog o odobrenim sredstvima za pojedinačnu knjigu i izboru knjiga iz izdavačkog plana za koji se predlaže

financiranje, ali nakladnik može po donošenju odluke pitati za mišljenje Vijeća o naslovima za koje se predlaže da imaju prednost pri objavljivanju, ako to u ugovoru nije naznačeno.

Prijavljeni program (prijavljeni izbor iz godišnjeg nakladničkog plana) vrednovat će se prema sljedećoj bodovnoj tablici:

KRITERIJ	maksimalan broj bodova	ocjena Vijeća
estetska vrijednost djela te relevantnost autora (i drugih suradnika: ilustratora, prevoditelja, urednika, priredivača...) <ul style="list-style-type: none"> • kvaliteta prijavljenih knjiga • zastupljenost djela suvremenih domaćih autora • izbor kvalitetnih prijevodnih djela (novi prijevodi, naročito klasičnih djela objavljenih i prevedenih prije više od 20 godina) • planiranje višegodišnjih nakladničkih nizova sabranih, izabranih i kritičkih izdanja klasika, odnosno relevantnih domaćih i stranih autora u novim ili kvalitetno redigiranim prijevodima • zastupljenost manje komercijalnih vrsta (poezija, eseistika, knjiga za djecu i mlade, strip i sl.) • izbor popularno-znanstvene i znanstvene knjige, naročito društveno-humanističkog područja, kojom se bitno doprinosi hrvatskoj kulturi 	50	
profesionalnost prijavitelja/nakladnika <ul style="list-style-type: none"> • profiliranost izdavačkog programa • tehnička izvedba knjiga • plan promidžbe i realna mogućnost njegove provedbe • ispunjavanje obveza prema suradnicima (redovita isplata ugovorenih i primjerjenih autorskih honorara) • kvaliteta dosadašnjeg rada • osiguravanje financiranja iz drugih izvora • urednost u izvršavanju preuzetih obveza od Ministarstva kulture i medija 	30	
ispunjavanje prioriteta javnog poziva <ul style="list-style-type: none"> • doprinos hrvatskoj kulturi • objavljivanje vrijednih nekomercijalnih djela • popunjavanje praznina na domaćoj kulturnoj sceni • ulaganje u promicanje i poticanje čitanja 	20	
UKUPAN BROJ BODOVA	100	

Nakon provedenoga postupka vrednovanja prijava Kulturno vijeće za knjižnu, nakladničku i knjižarsku djelatnost dostavlja ministrici kulture i medija svoj prijedlog. On mora sadržavati popis nakladnika koji se predlaže za financiranje u sljedećoj godini. Uz svakog nakladnika navodi se i obveza (broj ili popis naslova i sl.) s ukupnim iznosima za financiranje programa potpore izdavanju knjiga u godini za koju se prijavljuje program.

Prilikom vrednovanja Kulturno vijeće može predložiti da se u ugovornu obvezu uključe pojedini, naročito vrijedni naslovi, odnosno pojedinačni projekti. Vijeće može predložiti i da se prilikom realizacije programa nakladnika obvezuje na:

- objavljivanje određenog broja predloženih naslova
- objavljivanje pojedinačnih, naročito vrijednih naslova iz izdavačkog programa

- objavljivanje određenog broja naslova domaćih autora, knjiga namijenjenih djeci i mladima, pojedine vrste (npr. poezije, eseistike i sl.)
- objavljivanje određenog broja audioknjiga ili konverzija u ePub
-

Na temelju prijedloga Kulturnog vijeća ministrica donosi odluku o dodjeli potpora nakladnicima za objavljivanje knjiga te o visini potpora koje će se dodijeliti.

Nakon donošenja odluke popisi odobrenih i odbijenih programa objavljaju se na mrežnim stranicama Ministarstva kulture i medija <https://min-kultura.gov.hr/financiranje/16275>

5.3. Obavijest o dodjeli potpora

S prijaviteljima čiji su programi uvršteni u Program javnih potreba u kulturi RH sklapaju se ugovori o korištenju sredstava Ministarstva. Sa svakim korisnikom čiji je program prihvaćen sklapa se jedan ugovor.

Ugovorom o korištenju sredstava Ministarstva kulture i medija reguliraju se obveze korisnika i Ministarstva.

Ministarstvo kulture i medija će ukupna odobrena sredstva isplatiti u dva dijela i to:

- 80% po potpisivanju ugovora prema dinamici i priljevu sredstava iz proračuna
- 20% nakon prihvatanja izvješća o realizaciji programa u ugovorenom roku

Korisnici su dužni dodijeljena bespovratna sredstva utrošiti prema ugovorenim namjenama (najmanje 30% odobrenih sredstava obvezni su utrošiti na honorare domaćim autorima, odnosno prevoditeljima) te u ugovorom utvrđenome roku dostaviti Ministarstvu kulture i medija Izvješće o izvršenom programu i namjenskom korištenju sredstava s pripadajućom dokumentacijom. Izvješće o realizaciji programa dostavlja se isključivo elektroničkim putem (e-pisarnica), a fizički se dostavljaju samo po tri primjerka sufinanciranih knjiga.

Nakladnik može odobrena i isplaćena sredstva utrošiti za objavljivanje većeg broja naslova iz prijavljenog programa nego što je to propisano ugovorom.

U svakoj knjizi za čije se objavljivanje utroše sredstva Ministarstva kulture i medija nakladnik je dužan navesti u impresumu te istaknuti logo Ministarstva.

Ministarstvo kulture i medija zadržava pravo praćenja realizacije i kontrole namjenskoga korištenja dodijeljenih sredstava. Ministarstvo kulture i medija ima pravo obaviti neposrednu kontrolu (kontrolu na licu mjesta) kod korisnika.

Svaka izmjena ugovornih obveza treba biti zatražena i odobrena u pisanim oblicima elektroničkim putem na e-mail potpora.knjizi@min-kultura.hr.

Ako korisnik ne izvrši program u roku, a nije zatražio odgodu realizacije ili ne dostavi potpuno finansijsko izvješće, prema propisanom obrascu s priloženom kompletnom finansijskom dokumentacijom i po tri primjerka objavljenih knjiga, dužan je vratiti isplaćena sredstva u državni proračun.

5.4. Rok za izvršenje ugovornih obveza

Rok za realizaciju programa je 15. studenoga 2025. godine.

5.5. Rok za dostavu izvješća

Svaki korisnik čiji je program sufinanciran dostavlja jedno zajedničko izvješće za cjelokupni financirani izdavački program koji može obuhvaćati tiskana, audio i elektronička izdanja realizirana u 2025. godini.

Korisnik je dužan najkasnije do 1. prosinca 2025. dostaviti izvješće koje se izrađuje prema e-obrascu dostupnom na poveznici <https://e-prijavnice.min-kulture.hr/e-pisarnica/EPrijavnice>. Uz popunjeni obrazac e-izvješća korisnik mora priložiti kompletну finansijsku dokumentaciju kojom se pravda trošenje odobrenih sredstava (račune, provedene transakcije i drugo).

Uz Izvješće o realizaciji potpore za izdavanje knjiga korisnik je dužan dostaviti po 3 primjerka svake objavljene knjige obuhvaćene sufinanciranim programom, odnosno pristup naslovima za koje je sufinancirana konverzija u ePub.

Nepotpuno i netočno izvješće bez priloženih preslika plaćenih/fiskalnih računa te provedenih naloga za isplatu kao ni obveznih primjeraka objavljenih knjiga neće se prihvati. Ako se takvo izvješće i dostavi u ugovornome roku, korisniku se neće isplatiti ostatak odobrenih sredstava, odnosno od njega će se tražiti povrat isplaćenih sredstava.

Za sufinancirane e-knjige korisnik je dužan do 1. prosinca 2025. dostaviti:

- izvješće o realizaciji potpore na propisanom e-obrascu,
- mrežne adrese e-knjizičara na kojima je sufinancirana e-knjiga dostupna za kupnju krajnjim korisnicima
- obvezni primjerak e-knjige ili audioknjige kojim potvrđuje izvršenje sufinanciranoga programa u tekućoj godini. Pod obveznim primjerkom podrazumijeva se pristupni kod (licencija) u bilo kojoj e-knjizičari u cijelome razdoblju trajanja izdavačkih prava za e-izdanje koje može koristiti Ministarstvo kulture i medija ili treće osobe kojima Ministarstvo to pravo prepusti.

Nadalje, korisnici su dužni omogućiti posudbu svih sufinanciranih e-knjiga putem narodnih knjižnica u cijelome razdoblju trajanja izdavačkih prava za e-izdanje, i to u trenutku kada za posudbu e-knjiga bude osigurana potrebna infrastruktura.

5.6. Rok za dostavu prigovora/zamolba za ponovno razmatranje

Rok za podnošenje prigovora je 8 dana od objave rezultata na mrežnim stranicama Ministarstva kulture i medija. Prigovor potpisani od osobe ovlaštene za zastupanje šalje se isključivo elektroničkom poštom na adresu: potpora.knjizi@min-kulture.hr.

6. PROPISI I DOKUMENTI

- Zakon o državnim potporama (NN, broj 72/13, 141/13 i 47/14)
- Zakon o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi (NN 83/22)
- Provedbeni program Ministarstva kulture i medija za razdoblje od 2024. do 2028. godine
- Sporazum o jedinstvenoj cijeni knjige ([https://min-kture.gov.hr/propisi-543/543](https://min-kulture.gov.hr/propisi-543/543))
- Nacionalna strategija poticanja čitanja 2017. – 2022. <https://min-kture.gov.hr/?id=14728>
- Nacionalni plan razvoja kulture i medija za razdoblje od 2023. do 2027.

7. OBRASCI ZA PRIJAVU I PRAĆENJE PROGRAMA

E-prijavnice su dostupne *online* na poveznici <https://e-prijavnice.min-kulture.hr/e-pisarnica>.

Obrasci proračuna dostupni su na stranici <https://min-kulture.gov.hr/>:

- Obrazac 1: Obrazac proračuna za potporu izdavanju knjiga